

# MONTAGEANLEITUNG

# KLIMAANLAGE

- Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage des Gerätes vollständig durch.
- Die Montage darf nur durch qualifiziertes Personal und muss gemäß den nationalen Bestimmungen für elektrische Anschlüsse erfolgen.
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch nach dem Lesen zum späteren Gebrauch an einem sicheren Ort auf.

TYPE : Standgerät  
Unterputz-Standgerät

# INHALTSVERZEICHNIS

## Arbeitsvorgänge

Sicherheitshinweise.....3

Einführung .....6

### Installierung

Auswahl des besten Standorts  
.....7

Abmessungen Deckenöffnung  
und Position Aufhängung.....8

Installation der Inneneinheit  
.....9

Anschluss der Kabel zwischen  
Innen- und Außeneinheit.....9

Bauteilbezeichnungen und  
Funktionen .....10

Prüfen des Abflusses.....11

Installation der Kabel-  
Fernbedienung .....14

Bedienelemente und  
Funktionen der Kabel-  
Fernbedienung (Zubehör) ...16

Einstellung der DIP-Schalter ...  
.....17

Gruppensteuerung einstellen..18

## Installationsteile

- Vier Schrauben Typ "A" und  
    Dübel
- Verbindungskabel

- Leitungen: Gasseite  
    Flüssigkeitsseite
- Isolierter Abflussschlauch
- Weiterer Abflussschlauch

## Benötigtes Werkzeug

- Niveau
- Schraubenzieher
- Elektrischer Bohrer
- Wandbohrer
- Wasserwaage
- Lötwerkzeugsatz
- Gegenhalteschlüssel  
    (different depending on model No.)
- Schraubenschlüssel

- Ein Glas Wasser
- Schraubenzieher

- Imbusschlüssel
- Gasleck-Detektor
- Vakuumpumpe
- Manometerstation

- Besitzer-Handbuch
- Thermometere

# Sicherheitshinweise

Um Verletzungen des Benutzers oder anderer Personen sowie Sachbeschädigungen zu vermeiden, müssen die folgenden Anleitungen befolgt werden.

- Lesen Sie vor der Montage des Raum-Klimagerätes dieses Handbuch sorgfältig durch.
- Beachten Sie angegebene Vorsichtshinweise mit wichtigen sicherheitsrelevanten Informationen.
- Ein unsachgemäßer Betrieb bei Missachtung von Anleitungen führt zu Verletzungen oder Beschädigungen. Die Schweregrade werden durch folgende Symbole gekennzeichnet.

**⚠️ WARNUNG** Dieses Symbol bedeutet Lebensgefahr oder Gefahr schwerer Verletzungen.

**⚠️ VORSICHT** Dieses Symbol bedeutet Verletzungsgefahr oder Gefahr von Beschädigungen von Eigentum.

- Die Bedeutung von Symbolen in diesem Handbuch lauten wie folgt.



**Darf nicht ausgeführt werden.**



**Die Anleitung sollte befolgt werden.**

## ⚠️ WARNUNG

### ■ Installation

Keinen defekten Überlastungsschalter oder Überlastungsschalter mit zu geringer Leistung verwenden. Gerät nur in einem dedizierten Schaltkreis betreiben.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Elektrischen Anschlüsse nur vom Händler, Verkäufer, einem qualifizierten Elektriker oder Service-Center durchführen lassen.

- Gerät nicht auseinander bauen oder reparieren. Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Das Gerät muss immer geerdet werden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Blende und Abdeckung des Reglerkastens gut befestigen.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Immer einen dedizierten Schaltkreis und Überlastungsschalter verwenden.

- Unsachgemäße Anschlüsse oder Montage bergen Feuer- oder Stromschlaggefahr.

Eine Sicherung mit ordnungsgemäßer Nennleistung verwenden.

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

**Netzkabel nicht verändern oder verlängern.**

- Es besteht Feuer- oder Stromschlaggefahr.

**Das Klimagerät sollte bei extrem hoher Luftfeuchtigkeit oder bei geöffneten Türen/Fenstern nicht lange betrieben werden.**

- Feuchtigkeit könnte kondensieren und Möbel befeuchten oder beschädigen

**Das Gerät vorsichtig auspacken und montieren.**

- Scharfe Kanten bergen Verletzungsgefahr. Besonders auf Gehäusekanten und Lamellen des Kondensators und Verdampfers achten.

**Zur Montage immer den Händler oder ein qualifiziertes Service-Center verständigen.**

- Es besteht Feuer-, Stromschlag-, Explosions- oder Verletzungsgefahr.

**Gerät nicht auf einem defekten Standfuß montieren.**

- Es besteht die Gefahr von Verletzungen, Unfällen und Beschädigungen des Gerätes.

**Der Montageort sollte im Laufe der Zeit nicht instabil werden.**

- Bei einem instabilen Montageort könnte das Klimagerät herunterfallen und Sachbeschädigungen, Geräteausfälle und Verletzungen verursachen.

**Verwenden Sie für die Leckprüfung oder zur Entlüftung eine Vakuumpumpe oder Schutzgas (Stickstoff). Luft oder Sauerstoff nicht komprimieren und keine brennbaren Gase verwenden. Es besteht ein Brand- und Explosionsgefahr.**

- Ansonsten besteht Lebens-, Verletzungs-, Brand- oder Explosionsgefahr.

## ■ Operation

---

**Keine brennbaren Gase oder Flüssigkeiten in der Nähe des Gerätes lagern.**

- Es besteht die Gefahr von Feuer und des Ausfalls des Gerätes.

**⚠ VORSICHT**

■ **Installation**

**Nach der Montage oder Reparatur des Gerätes immer auf Gaslecks (Kältemittel) überprüfen.**

- Ein niedriger Kältemittelstand kann zum Ausfall des Gerätes führen.

**Ablassschlauch zum ordnungsgemäßen Wasserabfluss montieren.**

- Mangelhafte Verbindungen können Wasserlecks verursachen.

**Das Gerät immer waagrecht montieren.**

- So werden Vibrationen oder Wasserlecks vermieden.

**Gerät so montieren, dass Nachbarn nicht durch Lärm oder warme Abluft des Außengerätes belästigt werden.**

- So vermeiden Sie Streitfälle mit den Nachbarn.

**Das Gerät muss von mind. zwei Personen angehoben oder transportiert werden.**

- Achten Sie auf mögliche Verletzungsgefahren.

**Gerät nicht an einem Ort mit direktem Seewind montieren (salzhaltige Luft).**

- Ansonsten könnte das Gerät korrodieren. Korrosion, besonders des Kondensators und der Verdampferlamellen, könnte zu Fehlfunktionen oder geringerer Leistung des Gerätes führen.

**Falls Batterieflüssigkeit in die Mundöffnung gelangt, putzen Sie die Zähne und suchen Sie einen Arzt auf. Die Fernbedienung niemals mit ausgelaufenen Batterien verwenden.**

- Die Chemikalien in den Batterien könnten zu Verbrennungen oder Gesundheitsschäden führen.

# Einführung

## In diesem Handbuch verwendete Symbole



Dieses Symbol warnt vor einer möglichen Gefahr von Stromschlägen.



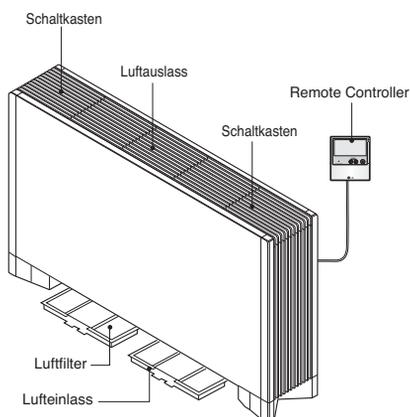
Dieses Symbol weist auf mögliche Verletzungsgefahren oder Beschädigung des Klimagerätes hin.

**ANMERKUNG**

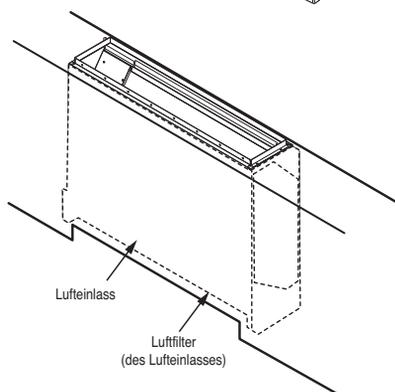
Dieses Symbol weist auf besondere Hinweise hin.

## Funktionen

### [CEA/CFA Typ]



### [CEU/CFU Typ]



# Installierung

## Wahl des optimalen Standorts

### Innengerät

Das Klimagerät sollte an einem Ort montiert werden, der die folgenden Voraussetzungen erfüllt.

- Der Standort sollte mindestens das vierfache des Gewichts des Innengerätes tragen können.
- Das Gerät sollte am Standort wie in der Darstellung gezeigt erreichbar sein.
- Das Gerät sollte eben montiert werden können.
- Das Gerät sollte sich leicht mit dem Außengerät verbinden lassen.
- Der Standort sollte frei von Störstrahlungen sein.
- Am Standort sollte eine ausreichende Luftzirkulation möglich sein.
- Es sollten sich keine Wärme- oder Dampfquellen im Raum und in der Nähe des Gerätes befinden.

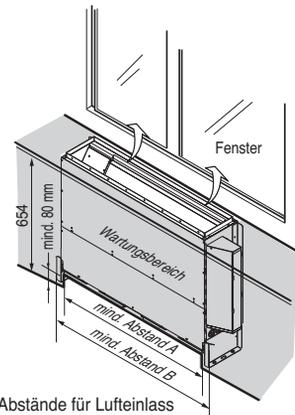
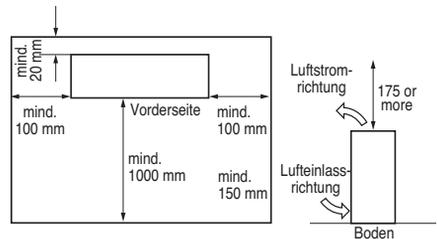
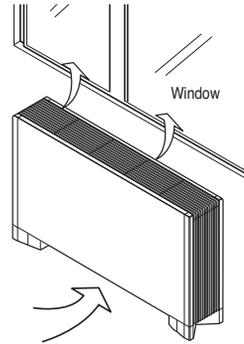
### Betriebsraum

Wählen Sie einen Montageort, der die folgenden Voraussetzungen erfüllt und der den Wünschen des Kunden entspricht.

- Der Untergrund muss das gesamte Gewicht des Innengerätes tragen können.
- Der Untergrund sollte nicht übermäßig abfallen.
- Der Luftstrom darf nicht gehindert werden.
- Der ausreichende Abfluss von Kondenswasser muss gewährleistet sein.
- Es müssen ausreichende Abstände zur Montage und Wartung eingehalten werden.
- Es dürfen keine Leckstellen brennbaren Gases auftreten.
- Es muss eine optimale Luftverteilung gewährleistet werden.
- Die Rohrleitungen zwischen Innen- und Außengerät dürfen die zulässige Länge nicht überschreiten (Hinweise finden Sie in der Montageanleitung des Außengerätes.)
- Das Innen- und Außengerät, das Netzkabel und die Datenleitungen müssen mindestens in einem Abstand von einem Meter zu Fernsehgeräten und Radios verlegt werden, um Störungen des Radio- und Fernsehempfangs zu vermeiden (abhängig von der Art und Quelle der elektrische Strahlung können auch bei einem Abstand von über einem Meter Funkstörungen hörbar sein).

(Unit: mm)

Typ	A	B
CEU Typ	788	1080
CFU Typ	1066	1358



### [WICHTIG]

Ausreichende Abstände für Lufteinlass und Wartungsarbeiten einhalten.

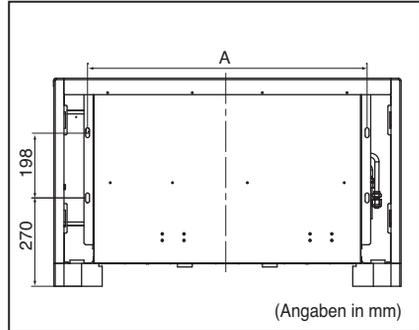
### Lage der Schrauben

- Lage der Bohrlöcher zur Wandmontage

(Angaben in mm)

Leistung(Btu/h)	A
7/9/12/15k	858
18/24k	1136

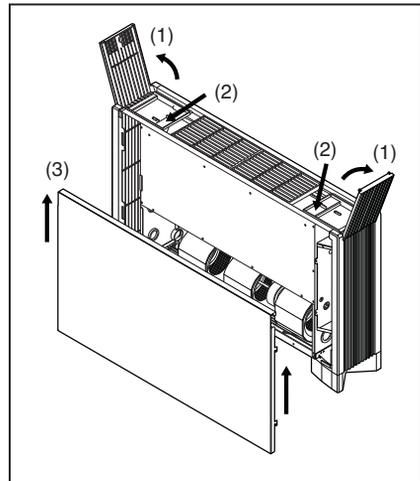
1. Das Gerät muss an der Halterung montiert werden. Stellen Sie sicher, dass die Wand das gesamte Gewicht des Gerätes tragen kann. Bei zu geringer Tragkraft muss die Wand vor der Montage des Gerätes verstärkt werden.
2. Für den Lufteinlass muss unter dem Gerät ein Mindestabstand von 100 mm eingehalten werden. Das Gerät sollte eben montiert werden, so dass ein leichter Wasserabfluss gewährleistet wird. Bei einem schräg montierten Gerät können Leckstellen auftreten.
3. Bei bestimmten Wandbauweisen könnten die Betriebsgeräusche verstärkt werden.



### Frontblende abnehmen/anbringen

- Frontblende abnehmen/anbringen

- (1) Öffnen Sie die Klappe des Schaltkastens (links und rechts)
- (2) Lösen Sie die Schrauben (links und rechts)
- (3) Heben Sie die Frontblende des Gerätes an
  - Die Blenden werden in umgekehrter Reihenfolge wieder angebracht.

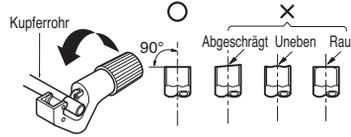


# Vorbereiten der Rohre

Hauptursache für Gaslecks sind undichte Leitungen. Daher die Lötarbeiten wie folgt ausführen:

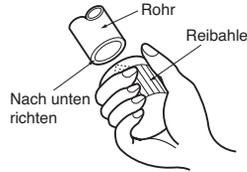
## 1. Rohre und Kabel zuschneiden

- Den mitgelieferten Bausatz verwenden.
- Abstand zwischen Innen- und Außeneinheit messen.
- Rohre etwas länger als gemessen schneiden.
- Kabel ca. 1,5 m länger als gemessen schneiden.



## 2. Entgraten

- Jeglichen Grat vom Schnittstück entfernen.
- Das Rohr beim Entgraten nach unten halten, damit keine Späne ins Innere gelangen.

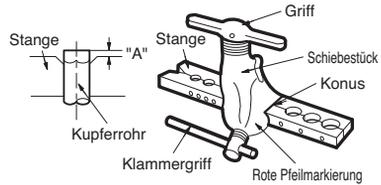


## 3. Löten

- Benutzen Sie für die Bördeln ein Werkzeug für R-410A wie unten gezeigt.

Indoor unit [kW(Btu/h)]	Pipe		" A "	
	Gas(mm)	Liquid(mm)	Gas(mm)	Liquid(mm)
<5.6(19,100)	12.7	6.35	0.5~0.8	0~0.5
<16.0(54,600)	15.88	9.52	0.8~1.0	0.5~0.8
<22.4(76,400)	19.05	9.52	1.0~1.3	0.5~0.8

Das Kupferrohr in ein Rohr mit dem o.g. Durchmesser pressen.



## 4. Testen

- Die Lötarbeit mit der nachfolgenden Abbildung vergleichen.
- Sollte die Lötstelle nicht entsprechend sein, den Vorgang wiederholen.



DEUTSCH

**FORM DER BÖRDELUNGEN UND DREHMOMENT DER SCHRAUBENMUTTERN**

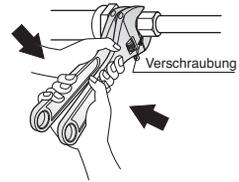
**Vorsichtshinweise zum Anschluss der Rohre**

- Richten Sie sich für die Abmessungen der Bördelungen nach der folgenden Tabelle.
- Geben Sie vor dem Festziehen der Schraubenmuttern etwas Kälteöl auf die Innen- und Außenseite der Bördelungen und befestigen Sie die Muttern zunächst mit etwa drei bis vier Umdrehungen. (Verwenden Sie Esteröl oder synthetisches Öl.)
- Die zulässigen Drehmomente finden Sie in der folgenden Tabelle. (Bei übermäßigem Drehmoment können die Bördelungen brechen.)
- Führen Sie nach dem Anschluss sämtlicher Rohrleitungen eine Gasleckprüfung mit Hilfe von Stickstoff durch.

Rohrdurchmesser	Torque(kgf.m)	A(mm)	Form der Bördelung
Ø6.35	1.8~2.5	8.7~9.1	
Ø9.52	3.4~4.2	12.8-13.2	
Ø12.7	5.5~6.6	16.2-16.6	
Ø15.88	6.3~8.2	19.3-19.7	

**⚠ ACHTUNG**

- Am Wartungsanschluss muss immer ein Füllschlauch angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie nach dem Befestigen der Schutzkappe, ob Kältemittel austritt.
- Schraubenmuttern sollten stets mit Hilfe von zwei Schraubenschlüsseln gelöst werden. Beim Anschluss von Rohrleitungen die Schraubenmuttern immer mit Hilfe eines Schraubenschlüssels und eines Drehmomentschlüssels festziehen.
- Die Bördelung (Innen- und Außenflächen) vor dem Festziehen der Schraubenmuttern immer mit Kältemittelöl vom Typ R410A(PVE) einstreichen und die Muttern zunächst mit etwa drei bis vier Umdrehungen per Hand festziehen.



**Absperrventil öffnen**

1. Nehmen Sie die Schutzkappe ab und öffnen Sie mit einem Sechskantschlüssel das Ventil entgegen dem Uhrzeigersinn.
2. Drehen Sie das Ventil bis zum Anschlag auf.  
Wenden Sie keine übermäßige Kraft auf das Absperrventil an. Da es sich bei dem Ventil um kein Rücksitzventil handelt, könnte das Ventilgehäuse brechen. Benutzen Sie zur Montage ausschließlich Spezialwerkzeuge.
3. Setzen Sie die Schutzkappe wieder fest auf.

**Absperrventil schließen**

1. Nehmen Sie die Schutzkappe ab und öffnen Sie mit einem Sechskantschlüssel das Ventil im Uhrzeigersinn.
2. Verschießen Sie das Ventil fest, bis der Ventilschaft die Dichtung des Ventilgehäuses berührt.
3. Setzen Sie die Schutzkappe wieder fest auf.  
• Die zulässigen Drehmomente finden Sie in der folgenden Tabelle.

**Drehmoment**

Durchmesser Absperrventil	Drehmoment in Nm (im Uhrzeigersinn schließen)					
	Ventilschaft (Ventilgehäuse)		Schutzkappe (Ventilkappe)	Wartungsanschluss	Schraubenmutter	Am Gerät angeschlossene Gasleitung
Ø6.35	5.4-6.6	Sechskantschlüssel 4 mm	13.5-16.5	11.5-13.9	14-17	-
Ø9.52					33-39	
Ø12.7					50-60	
Ø15.88	13.5-16.5	Sechskantschlüssel 6mm	23-27		62-75	
Ø22.2	27-33	Sechskantschlüssel 10mm	36-44		-	
Ø25.4				-		

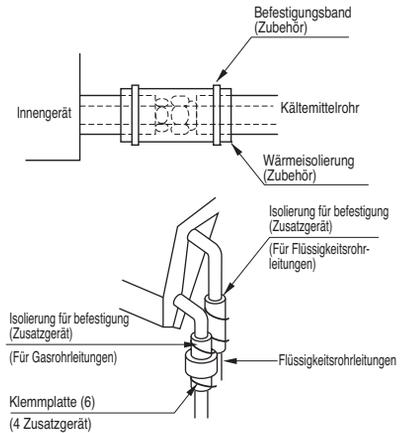
## WÄRMEISOLIERUNG

1. Verwenden Sie für die Kältemittelrohre eine Wärmeisolierung mit besonders hoher Hitzebeständigkeit (über 120°C).
2. Vorsichtshinweise bei hoher Luftfeuchtigkeit:

Dieses Klimagerät wurde unter Einhaltung der "ISO Voraussetzungen bei Luftfeuchtigkeit" getestet. Dabei wurde kein Richtwert festgestellt. Falls das Gerät jedoch über einen längeren Zeitraum bei hoher Luftfeuchtigkeit betrieben (Taupunkttemperatur: über 23°C), können sich Wassertropfen bilden. In diesem Fall sollte die Wärmeisolierung wie folgt erweitert werden:

- Empfohlene Wärmeisolierung: EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Methylen) mit einer Hitzebeständigkeit von über 120°C.
- Die Isolierung sollte in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit eine Wandstärke von mind. 10 mm besitzen.

Nach der Prüfung der Verbindungsstellen auf Gaslecks müssen die Verbindungen, wie in der Abbildung gezeigt, isoliert werden (beide Enden müssen mit Klemmen fixiert werden)



## Installation des Abflussrohrs

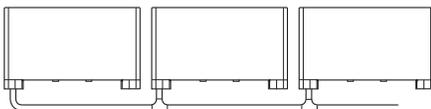
- Die Abfluss-Rohrleitungen müssen eine Längsneigung von 1/50 bis 1/100 besitzen: Abfluss-Rohrleitungen dürfen nicht zum Gerät abfallend verlegt werden, um einen Rückfluss zu vermeiden.
- Während des Anschlusses der Abfluss-Rohrleitungen keine übermäßige Kraft auf den Anschluss am Innengerät anwenden.
- Der Außendurchmesser des Anschlusses für den Abfluss am Innengerät beträgt 21 mm.

Material Rohrleitungen: Rohre und Verbindungsstücke aus PVC, 25 mm

- Die Abfluss-Rohrleitungen müssen mit einer Wärmeisolierung versehen werden.

Wärmeisolierung: Polyethylenschaum mit einer Stärke von mind. 10 mm.

- Befolgen Sie beim Zusammenführen mehrerer Abflussrohre die folgenden Anleitungen.

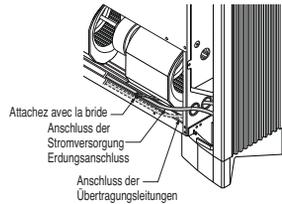
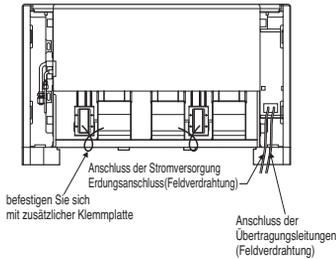


Neigung mit einem Gefälle von mindestens 1/100

- Überprüfen Sie nach der Installation der Rohrleitungen den ungehinderten Abfluss.
- Sämtliche Innengeräte müssen Wärmeisoliert werden.

## Kabelanschlüsse

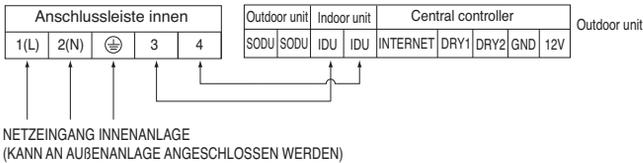
Nehmen Sie die Abdeckung des Reglerkastens ab und nehmen Sie die Anschlüsse vor.



## Anschluss der Kabel zwischen Innen- und Außeneinheit

Schließen Sie die Kabel einzeln an die Klemmen der Hauptplatine, entsprechend des Anschlusses der Außeneinheit, an.

• Vergewissern Sie sich, dass die Farben der Kabel der Außeneinheit und die Klemmennummer dieselben sind wie jene der Inneneinheit.



**! WARNUNG:** Vergewissern Sie sich, dass die Klemmschrauben fest angezogen sind.

**! VORSICHT:** Das am Gerät angeschlossene Netzkabel sollte die folgenden technischen Daten aufweisen.

**! VORSICHT:**

Bereiten Sie, nach der Überprüfung der obigen Bedingungen die Verkabelung wie folgt vor:

- 1) Schließen Sie das Klimagerät immer an einen eigenen Stromkreis an. Beachten Sie für die Verkabelung das Elektroschema auf der Innenseite der Abdeckung des Steuergehäuses.
- 2) Montieren Sie einen Sicherung zwischen Hauptnetz und der Einheit.
- 3) Die Schrauben, die die Adern im Schaltkasten halten können sich auf Grund der Vibrationen beim Transport gelöst haben. Überprüfen Sie den Anzug der Schrauben und vergewissern Sie sich, dass sie alle fest angezogen sind. (Wenn sie sich lockern, kann dies einen Kurzschluss verursachen)
- 4) Spezifikation der Stromquelle
- 5) Überprüfen, dass die Stromquelle ausreichend ist.
- 6) Sicherstellen, dass die Einsatzspannung mehr als 90 % der Nennspannung entspricht, die auf dem Typenschild angegeben ist.
- 7) Sicherstellen, dass der Kabelquerschnitt den Anforderungen des Stromnetzes entspricht. (Achten Sie besonders auf den Zusammenhang zwischen Kabellänge und Kabelquerschnitt)
- 8) Vergessen Sie nie einen FI-Schutzschalter für nasse oder feuchte Orte zu installieren.
- 9) Folgende Fehler treten bei Unterspannung auf.
  - Vibrationen eines Magnetschalters, Beschädigungen dessen Kontaktstelle, Ansprechen der Sicherung, Störung des normalen Betriebs eines Überspannungsschutzes.
  - Der Kompressor erhält keine vernünftige Startleistung.

## MONTAGE DER KABEL-FERNBEDIENUNG

- Da sich der Sensor für die Raumtemperatur in der Fernbedienung befindet, sollte diese an einem Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung, hohe Luftfeuchtigkeit und ohne Kaltluftzufuhr montiert werden, um die richtige Raumtemperatur einstellen zu können.

Die Fernbedienung sollte ca. 1,5 m über dem Boden und an einem Ort mit guter Luftzirkulation und einer mittleren Raumtemperatur montiert werden.

### Die Fernbedienung sollte nicht an Orten mit folgenden Eigenschaften montiert werden:

- Orte mit Durchzug oder toten Winkeln hinter Türen und in den Ecken.
- Orte mit Warm- oder Kaltluftrohren.
- Orte mit direkter Sonneneinstrahlung oder wärme erzeugenden Geräten.
- Orte mit Unterputz-Rohrleitungen und Kaminen.
- Nicht kontrollierbare Orte, wie z. B. an Wänden im Außenbereich.
- Diese Fernbedienung besitzt eine LED-Anzeige mit sieben Segmenten. Zur korrekten Darstellung der LEDs auf der Fernbedienung sollte diese ordnungsgemäß montiert werden (s. Abb. 1).  
(Die normale Höhe beträgt 1,2 bis 1,5 m über dem Boden)

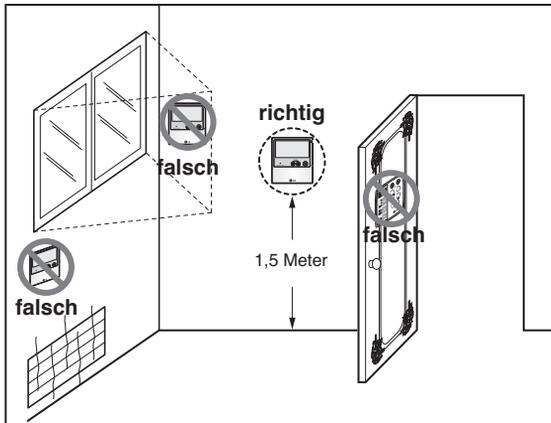
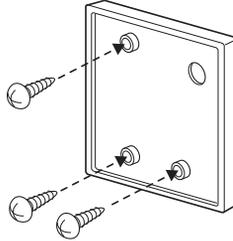


Abb. 1, Typische Montageorte für die Fernbedienung

## Installation der Kabel-Fernbedienung

### 1. Die Montagehalterung der Fernbedienung muss mit den enthaltenen Schrauben an der gewünschten Position befestigt werden.

- Die Montagehalterung darf nicht gebogen werden, ansonsten kann die Fernbedienung nicht richtig eingesetzt werden. Die Fernbedienung muss an der Montagehalterung befestigt werden, falls vorhanden.

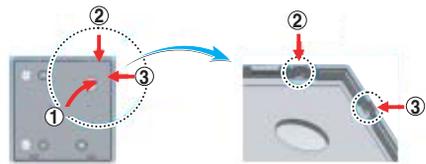


### 2. Die Kabel der Kabel-Fernbedienung können in drei Richtungen verlegt werden.

- Richtung: Oberfläche der Wand, oben, rechts
- Beim Verlegen der Kabel der Fernbedienung oben und rechts muss zunächst die Kabelführung abgenommen werden.

※ Führungskerbe mit langem Stift entfernen.

- ① Unterputzmontage
- ② Kabelführung oben
- ③ Kabelführung rechts

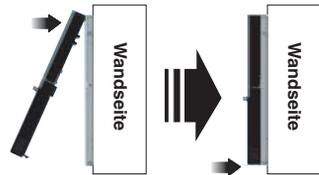


%Öffnungen der Kabelführung%

### 3. Bitte die obere Seite der Fernbedienung wie in der Abbildung gezeigt in die Montagehalterung an der Wand einsetzen und dann den unteren Teil der Fernbedienung andrücken.

- Die Fernbedienung muss ohne Zwischenräume oben, unten, rechts und links an der Montagehalterung befestigt werden.

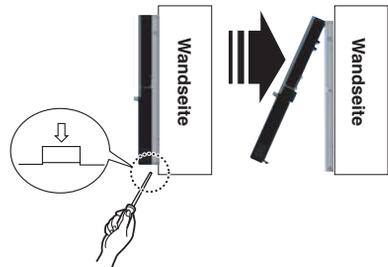
%Anschlussfolge%



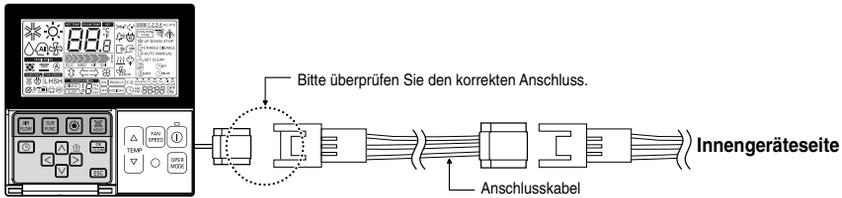
### Um die Fernbedienung von der Montagehalterung abzunehmen, führen Sie einen Schraubenzieher in die untere Öffnung ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, wie in der Abbildung gezeigt.

- An der Unterseite befinden sich zwei Öffnungen. Lösen Sie die Fernbedienung an einer Öffnung zurzeit.
- Die inneren Bauteile dürfen beim Abnehmen der Fernbedienung nicht beschädigt werden.

%Reihenfolge beim Trennen%



4. Bitte schließen Sie das Anschlusskabel am Innengerät und an der Fernbedienung an.



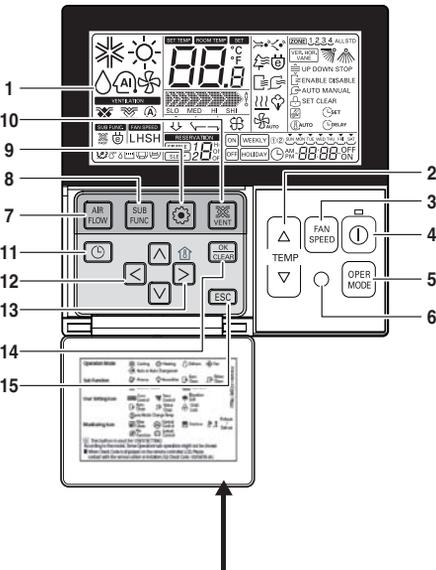
5. Bei einem Abstand zwischen Kabel-Fernbedienung und Innengerät von mehr als 10 m sollte ein Verlängerungskabel verwendet werden.

**⚠ VORSICHT**

Die Kabel-Fernbedienung darf nicht in die Wand eingelassen werden.  
 (Ansonsten besteht die Gefahr von Schäden am Temperatursensor.)  
 Das Anschlusskabel sollte eine maximale Länge von 50 m besitzen.  
 (Ansonsten können Verbindungsfehler auftreten.)

- Überprüfen Sie bei Einsatz eines Verlängerungskabels die korrekten Anschlussrichtungen der Kabel an der Fernbedienung sowie am Gerät.
- Falls die Anschlüsse des Verlängerungskabels vertauscht werden, können die Anschlüsse nicht vorgenommen werden.
- Technische Daten des Verlängerungskabels: 2547 1007 22 # 2 Kern 3 Abschirmung 5 oder höher.

## Bedienelemente und Funktionen der Kabel-Fernbedienung (Zubehör)



Bitte bringen Sie das Hinweisticket an der Innenseite der Gehäuseklappe an.  
Wählen Sie die Sprache Ihres Landes aus.

### 1. Betriebsanzeige

### 2. Taste für Temperatureinstellung

- Diese Taste dient nicht zum Einstellen der Raumtemperatur, sondern zum Einstellen der Temperatur der Abluft.

### 3. Taste für Lüftergeschwindigkeit

- Die Lüftergeschwindigkeit ist in drei Stufen einstellbar.
- Die Stufen Mittel und Niedrig sind gleich

### 4. Netzschalter

### 5. Betriebswahltaste

### 6. Empfangssensor für kabellose Fernbedienung

- Mit bestimmten Geräten können keine Funksignale empfangen werden.

### 7. Luftstrom-Taste

### 8. Taste für Zusatzfunktionen

### 9. Funktionswahltaste

### 10. Belüftungstaste

### 11. Programmierung

### 12. Tasten Auf, Ab, Links, Rechts

- Drücken Sie zur Anzeige der Raumtemperatur die Taste (  ).

### 13. Taste für Raumtemperatur

- Anzeige der mit der Fernbedienung gemessenen Raumtemperatur.
- Die Raumtemperatur kann mit dieser Taste nicht geändert werden.
- Für Modelle mit Frischluftzufuhr wird nur die Temperatur im Umgebungsbereich der Fernbedienung angezeigt.

### 14. Taste Einstellung/Abbrechen

### 15. Beenden-Taste

\* Bestimmte angezeigte Funktionen sind je nach Produktmodell u. U. nicht möglich.

\* Falls die Kabel-Fernbedienung nicht angeschlossen wurde, wird für die Raumtemperatur ein nicht relevanter Wert angezeigt.

Modell : PQRCSL0 (Schwarz)  
PQRCSL0QW (Weiß)

## Einstellung der DIP-Schalter

	Funktion	Beschreibung	Einstellung Aus	Einstellung Ein	Standardeinstellung
SW1:	Verbindungs-	N/A (Standardeinstellung)	-	-	Aus
SW2:	Kreislauf	N/A (Standardeinstellung)	-	-	Aus
SW3:	Gruppensteuerung	Auswahl Master oder Slave	Master	Slave	Aus
SW4:	Potentialfreier Kontakt	Auswahl Potentialfreier Kontakt	Auswahl Kabel-/Kabellose Fernbedienung im manuellen oder Automatikbetrieb	Auto	Aus
SW5:	Montage	Fortlaufender Lüfterbetrieb	Fortlaufender Betrieb deaktivieren	-	Aus
SW6:	Erhitzerverbindung	N/A	-	-	Aus
SW7:	Lüfterverbindung	Auswahl Lüfterverbindung	Verbindung deaktivieren	Aktiviert	Aus
	Flügelstellung (Konsole)	Auswahl Seitenflügel auf/ab	Seitenflügel auf/ab	Seitenflügel nur auf	
	Auswahl der Region	Auswahl für Tropenklima	Allgemeines Modell	Modelle für Tropenklima	
SW8:	Weitere	Spare	-	-	Aus

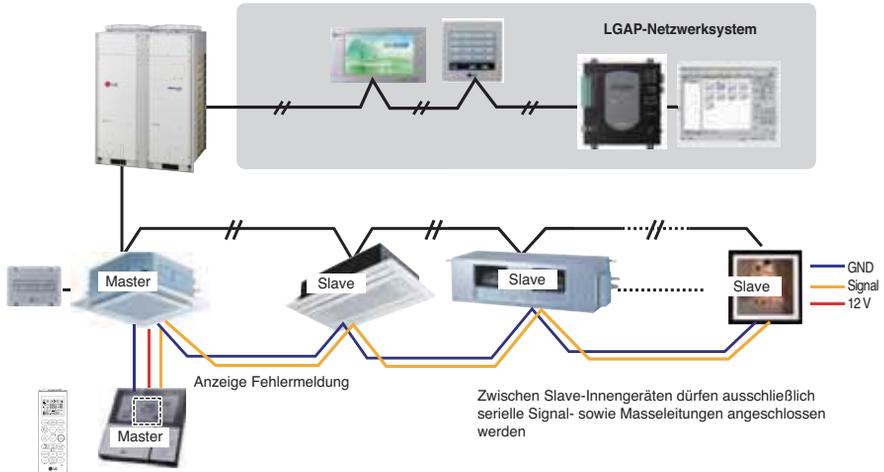
### VORSICHT

Bei Multi V-Geräten müssen sich DIP-Schalter 1, 2, 6 und 8 in der Stellung AUS befinden.

## Gruppensteuerung einstellen

### 1. Gruppensteuerung 1

#### ■ Kabel-Fernbedienung 1 + Standard-Innengeräte

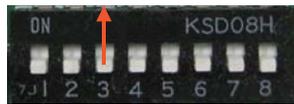


#### ■ DIP-Schalter auf Leiterplatte (Innengeräte Kassetten- und Rohrführungsmodelle)

##### ① Master-Einstellung - Nr. 3 Aus



##### ② Slave-Einstellung - Nr. 3 Ein



1. Es können bis zu 16 Innengeräte (max.) über eine Kabel-Fernbedienung bedient werden. Es darf nur ein Innengerät auf Master eingestellt werden. Die übrigen Geräte müssen sich in der Einstellung Slave befinden.
  2. Es können sämtliche Innengerätetypen angeschlossen werden.
  3. Es können mehrere kabellose Fernbedienungen gleichzeitig eingesetzt werden.
  4. Potentialfreier Kontakt und Zentralsteuerung können gleichzeitig angeschlossen werden.
    - Das Master-Innengerät erkennt nur Potentialfreier Kontakte und Zentralsteuerungen.
    - Seit Februar 2009 können bei gleichzeitigem Einsatz einer Zentralsteuerung und Gruppensteuerung zwei Standard-Innengeräte montiert werden.
    - Bei Einsatz einer Zentralsteuerung können die Innengeräte nach der alleinigen Vergabe der Adresse des Master-Innengerätes gesteuert werden.
    - Slave-Innengeräte werden wie ein Master-Innengerät bedient.
    - Slave-Innengeräte können von der Zentralsteuerung nicht einzeln bedient werden.
    - Bei gleichzeitigem Anschluss eines potentialfreien Kontaktes und einer Zentralsteuerung können bestimmte Fernbedienungen nicht genutzt werden.
- Bitte wenden Sie sich bei weiteren Fragen an uns.

**5. Bei einer Störung eines Innengerätes wird der entsprechende Fehler auf der Kabel-Fernbedienung angezeigt.**

Die übrigen Innengeräte können bei einer Störung des Innengerätes weiter angesteuert werden.

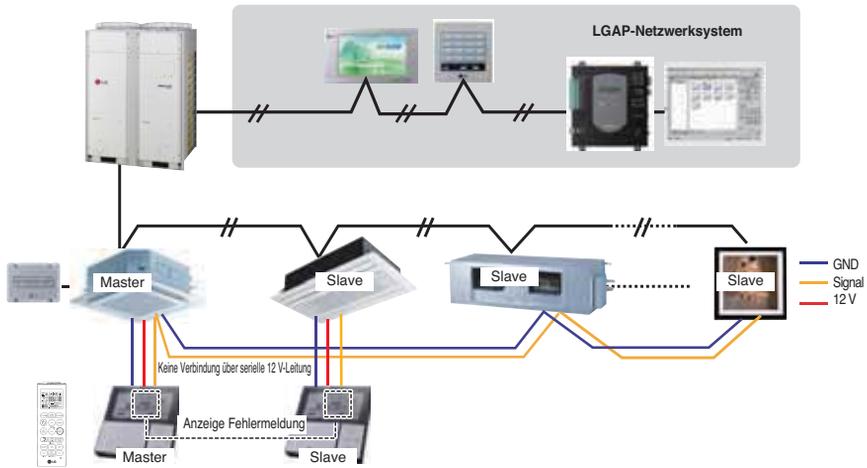
**6. Während der Gruppensteuerung können folgende Funktionen genutzt werden.**

- Auswahl der Betriebseinstellungen (Betrieb/Stop/Modus/Temperatureinstellung)
- Steuerung der Strömungsrate (Stark/Mittel/Gering)
- Bestimmte Funktionen sind u. U. nicht verfügbar.

- \* Die Master-/Slave-Einstellungen der Innengeräte kann über die DIP-Schalter auf der Leiterplatte vorgenommen werden.
- \* Seit Februar 2009 können ebenfalls Innengeräte angeschlossen werden. Wenden Sie sich in anderen Fällen an LGE.
- \* Bei fehlender Einstellung für Master und Slave können Fehlfunktionen auftreten.

**2. Gruppensteuerung 2**

**■ Kabel-Fernbedienungen + Standard-Innengeräte**



**\* Es können bis zu N Innengeräte über M Kabel-Fernbedienungen bedient werden. (M+N≤17 Geräte)**

Es darf nur ein Innengerät auf Master eingestellt werden. Die übrigen Geräte müssen sich in der Einstellung Slave befinden.

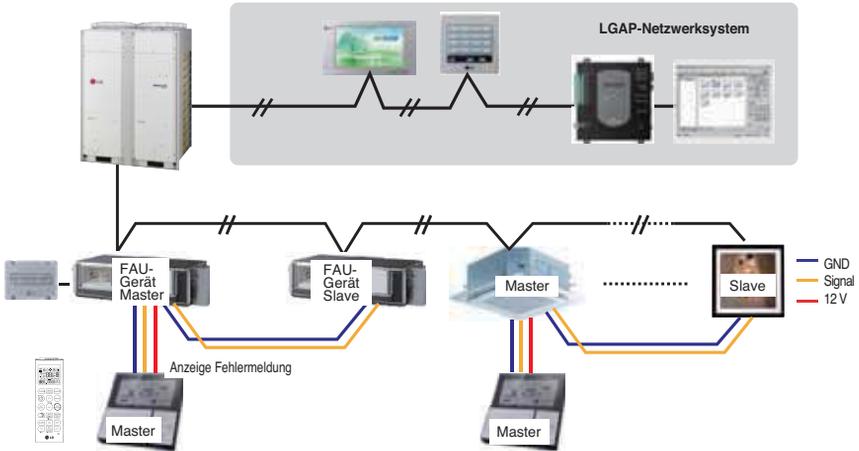
Es darf nur eine Kabel-Fernbedienung auf Master eingestellt werden. Die übrigen Geräte müssen sich in der Einstellung Slave befinden.

Alle übrigen Einstellungen gleichen denen der Gruppensteuerung 1.

DEUTSCH

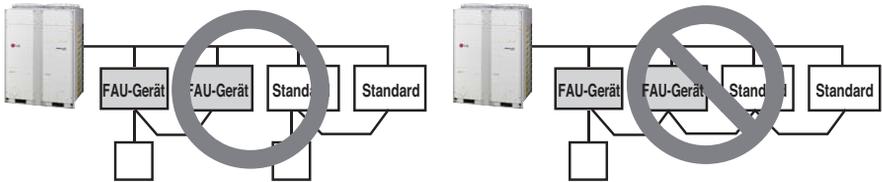
### 3. Gruppensteuerung 3

#### ■ Gemeinsame Montage von Innengeräten und einem Gerät mit Frischluftzufuhr



\* Bei gemeinsamer Montage eines Standard-Innengerätes und eines Gerätes mit Frischluftzufuhr müssen das Gerät mit Frischluftzufuhr und die Standardgeräte separat angeschlossen werden. (Die eingestellten Temperaturen sind unterschiedlich.)

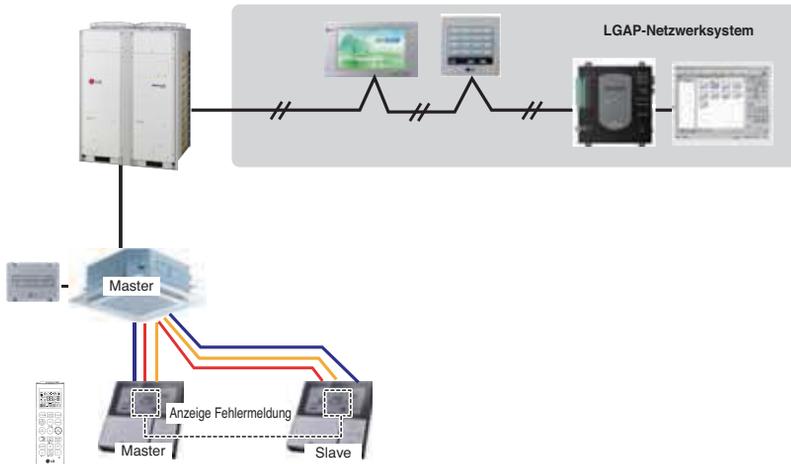
\* Alle übrigen Einstellungen gleichen denen der Gruppensteuerung 1.



\* FAU-Gerät: Gerät mit Frischluftzufuhr  
Standard: Standard-Innengerät

## 4. 2 Fernbedienung

### ■ 2 Kabel-Fernbedienungen + 1 Innengerät

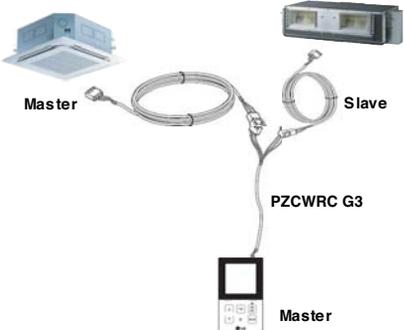
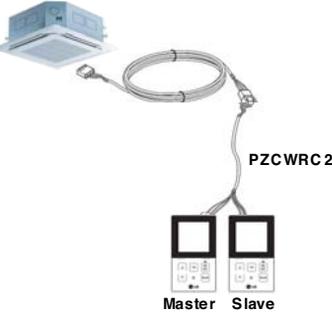


1. Es können bis zu zwei Kabel-Fernbedienungen an ein Innengerät angeschlossen werden.
2. An beide Fernbedienungen können sämtliche Innengerätetypen angeschlossen werden.
3. Es können mehrere kabellose Fernbedienungen gleichzeitig eingesetzt werden.
4. Potentialfreier Kontakt und Zentralsteuerung können gleichzeitig angeschlossen werden.
5. Bei einer Störung eines Innengerätes wird der entsprechende Fehler auf der Kabel-Fernbedienung angezeigt.
6. Sämtliche Innengerätefunktionen können uneingeschränkt genutzt werden.

\* Es können maximal zwei Kabel-Fernbedienungen an ein Innengerät angeschlossen werden.

## 5. Zubehörteile für Einstellung der Gruppensteuerung

Zur Gruppensteuerung sind folgende Zubehörteile erforderlich.

2 Innengeräte + Kabel-Fernbedienung	1 Innengerät + 2 Kabel-Fernbedienungen
<p data-bbox="116 249 385 270">* PZCWRC3-Anschlusskabel</p>  <p data-bbox="143 376 199 398">Master</p> <p data-bbox="460 376 505 398">Slave</p> <p data-bbox="389 475 482 497">PZCWRC G3</p> <p data-bbox="400 591 449 612">Master</p>	<p data-bbox="561 249 810 270">* PZCWRC2-Anschlusskabel</p>  <p data-bbox="815 431 897 452">PZCWRC 2</p> <p data-bbox="729 579 773 601">Master</p> <p data-bbox="792 579 837 601">Slave</p>

